

DECYZJE

DECYZJA RADY (EURATOM) 2015/224

z dnia 10 lutego 2015 r.

zmieniająca decyzję 2007/198/Euratom powołującą Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Realizacji Projektu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej oraz przyznającą mu określone korzyści

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 47 akapit trzeci oraz art. 50,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Rady 2007/198/Euratom⁽¹⁾ ustanowiono Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Realizacji Projektu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej („wspólne przedsięwzięcie”) w celu udostępnienia wkładu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej („Euratom”) na rzecz Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej ITER oraz realizowanych wspólnie z Japonią działań w ramach szerszego podejścia, jak również w celu przygotowania i koordynacji programu działań przygotowawczych do budowy demonstracyjnych reaktorów termojądrowych wraz z instalacjami towarzyszącymi.
- (2) Decyzja 2007/198/Euratom została zmieniona decyzją Rady 2013/791/Euratom⁽²⁾ w celu umożliwienia finansowania działań prowadzonych przez wspólne przedsięwzięcie w latach 2014–2020.
- (3) W swoich konkluzjach z dnia 12 lipca 2010 r. na temat komunikatu Komisji „Stan zaawansowania i możliwości rozwoju projektu ITER” Rada wezwała Komisję do zbadania i przedstawienia sposobu, w jaki Komisja, państwa członkowskie i wspólne przedsięwzięcie powinny wykonywać swoje obowiązki i zadania związane z projektem ITER.
- (4) W dokumencie roboczym służb Komisji, zatytułowanym „W dążeniu do rzetelnego kierowania i zarządzania projektem ITER” wydanym w dniu 9 listopada 2010 r. określono szczegółowy wykaz działań, które powinny zostać podjęte na poziomie międzynarodowym – głównie przez Organizację ITER – lub na poziomie europejskim, głównie przez wspólne przedsięwzięcie.
- (5) W wyniku przystąpienia Chorwacji do Unii w dniu 1 lipca 2013 r. konieczna jest zmiana statutu wspólnego przedsięwzięcia w celu przyznania Chorwacji praw głosu w radzie zarządzającej wspólnego przedsięwzięcia. Niezbędne są dalsze zmiany we wspomnianym statucie w celu usprawnienia kierowania i zarządzania wspólnym przedsięwzięciem. Aby uwzględnić zmiany wprowadzone w Traktacie ustanawiającym Europejską Wspólnotę Energii Atomowej wprowadzone przez Traktat z Lizbony, konieczna jest również aktualizacja odniesień do postanowień dotyczących Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej.
- (6) Zgodnie ze statutem wspólnego przedsięwzięcia Rada zarządzająca wspólnego przedsięwzięcia zatwierdziła zmiany w decyzji 2007/198/Euratom zaproponowane przez Komisję.
- (7) Należy powołać komitet ds. administracji i zarządzania, który przygotowywałby opinie i zalecenia dotyczące przyjęcia kluczowych dokumentów przez radę zarządzającą. Na wniosek dyrektora lub rady zarządzającej komitet ten powinien również przedstawiać porady lub zalecenia w określonych kwestiach administracyjnych i finansowych. Rada zarządzająca powinna być uprawniona do przekazywania zadań temu komitetowi. Każdy członek wspólnego przedsięwzięcia powinien mieć prawo mianowania przedstawiciela, który reprezentowałby go w tym komitecie.
- (8) Należy powołać komitet ds. zamówień i umów, który udzielałby dyrektorowi wspólnego przedsięwzięcia zaleceń w sprawie zawierania umów i przyznawania dotacji oraz w powiązanych kwestiach. Członkowie tego komitetu powinni być mianowani przez radę zarządzającą do pełnienia funkcji osobiście.

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2007/198/Euratom z dnia 27 marca 2007 r. powołująca Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Realizacji Projektu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej oraz przyznająca mu określone korzyści (Dz.U. L 90 z 30.3.2007, s. 58).

⁽²⁾ Decyzja Rady 2013/791/Euratom z dnia 13 grudnia 2013 r. zmieniająca decyzję 2007/198/Euratom powołującą Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Realizacji Projektu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej oraz przyznającą mu określone korzyści (Dz.U. L 349 z 21.12.2013, s. 100).

- (9) Należy powołać biuro, które wspierałoby radę zarządzającą w przygotowywaniu jej decyzji. Rada zarządzająca powinna być uprawniona do przekazywania zadań biuru. Członkami biura powinni być przewodniczący rady zarządzającej, przewodniczący komitetów, przedstawiciel Euratomu i przedstawiciel państwa przyjmującego ITER (Francji). Rada zarządzająca powinna być uprawniona do mianowania dodatkowych osób do biura.
- (10) Zgodnie z art. 17 Traktatu o Unii Europejskiej Komisja ma zapewniać stosowanie Traktatów i środków przyjmowanych przez instytucje na ich podstawie. Należy zatem wzmocnić uprawnienia Komisji, aby zapewnić zgodność decyzji rady zarządzającej z prawem wspólnotowym.
- (11) Pożądane jest skonsolidowanie wyznaczonych organizacji w dziedzinie badań naukowych i technologicznych dotyczących syntezy jądrowej jako sieci, aby zapewnić wspólnemu przedsięwzięciu stabilne i długoterminowe wsparcie w zakresie badań i rozwoju w oparciu o wiedzę i *know-how* uzyskane w ramach europejskiego programu syntezy jądrowej i programów, które będą rozwijane w przyszłości.
- (12) Konieczne jest uwzględnienie stosownych przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 ⁽¹⁾ i rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1268/2012 ⁽²⁾, a w szczególności roli audytora wewnętrznego Komisji jako audytora wewnętrznego wspólnego przedsięwzięcia.
- (13) Decyzja 2007/198/Euratom zapewnia finansowanie działań wspólnego przedsięwzięcia w latach 2014–2020. Art. 12 ust. 1 lit. a) statutu wspólnego przedsięwzięcia stanowi, że wkład Euratomu wnoszony jest poprzez wspólnotowe programy badawcze i szkoleniowe przyjmowane zgodnie z art. 7 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej. Należy zmienić art. 12 ust. 1 lit. a), aby uwzględnić okoliczność, że finansowanie na lata 2014–2020 nie będzie już udostępniane za pośrednictwem programu ramowego Euratom.
- (14) Należy również zaktualizować decyzję 2007/198/Euratom w odniesieniu do przepisów dotyczących ochrony interesów finansowych członków.
- (15) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2007/198/Euratom,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 2007/198/Euratom wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 5 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 dodaje się zdanie w brzmieniu:

„Wspólne przedsięwzięcie może przyznawać dotacje i nagrody zgodnie z zasadami swojego regulaminu finansowego.”;

b) skreśla się ust. 2;

2) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 5aa

Ochrona interesów finansowych członków

Wspólne przedsięwzięcie zapewnia należytą ochronę interesów finansowych swoich członków poprzez przeprowadzanie lub zlecanie odpowiednich kontroli wewnętrznych i zewnętrznych.”;

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1).

3) art. 9 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej jest właściwy w sprawach wniesionych przeciwko wspólnemu przedsięwzięciu, w tym przeciwko decyzjom jego rady zarządzającej, na warunkach określonych w art. 263 i 265 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.”;

4) w załączniku wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 lutego 2015 r.

W imieniu Rady
E. RINKĒVIČS
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załączniku do decyzji 2007/198/Euratom wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 5 wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„Organy i komitety”;

b) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Radę zarządzającą wspierają komitet ds. administracji i zarządzania oraz biuro zgodnie z art. 8a i 9a.”;

c) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„2a. Komitetami wspólnego przedsięwzięcia są komitet ds. administracji i zarządzania, biuro, komitet ds. zamówień i umów oraz techniczny panel doradczy (»komitety«).”;

d) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Dyrektor zasięga porady komitetu ds. zamówień i umów zgodnie z art. 8b.

4. Rada zarządzająca i dyrektor zasięgają porady technicznego panelu doradczego zgodnie z art. 9.”;

2) w art. 6 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 3 wprowadza się następujące zmiany:

(i) lit. b) i c) otrzymują brzmienie:

„b) powołuje organy pomocnicze;

c) mianuje przewodniczących i członków komitetów oraz wszelkich organów pomocniczych powołanych na podstawie lit. b);”;

(ii) w lit. d) słowa „programy prac” zastępuje się słowami „program prac”;

(iii) lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) przyjmuje budżet roczny (w tym szczegółowe części dotyczące kosztów administracyjnych i związanych z personelem) oraz wydaje opinię w sprawie rocznego sprawozdania finansowego;”;

(iv) lit. n) otrzymuje brzmienie:

„n) zatwierdza zawieranie umów lub ustaleń dotyczących współpracy z krajami trzecimi i ich instytucjami, przedsięwzięciami lub osobami lub z organizacjami międzynarodowymi, z wyjątkiem ustaleń dotyczących zamówień związanych z działaniami określonymi w art. 3 ust. 1 lit. b)–c) i w art. 3 ust. 2 lit. a);”;

(v) lit. o) otrzymuje brzmienie:

„o) ocenia roczne sprawozdanie z postępów wspólnego przedsięwzięcia w odniesieniu do jego programu prac oraz środków;”;

(vi) skreśla się lit. q);

b) w ust. 6 akapity trzeci i czwarty otrzymują brzmienie:

„Komisja może zająć stanowisko w sprawie zgodności z prawem decyzji rady zarządzającej w terminie jednego miesiąca od przekazania jej sprawy, przy czym w przypadku niezajęcia stanowiska przez Komisję w tym terminie decyzję rady zarządzającej uznaje się za podtrzymaną. Rada zarządzająca powtórnie analizuje swoją decyzję w świetle stanowiska Komisji, aby zapewnić przestrzeganie prawa wspólnotowego.”;

c) ust. 9 i 10 otrzymują brzmienie:

„9. O ile w konkretnych przypadkach nie postanowiono inaczej, w posiedzeniach rady zarządzającej uczestniczą dyrektor wspólnego przedsięwzięcia oraz przewodniczący komitetów.

10. Rada zarządzająca przyjmuje swój regulamin wewnętrzny większością dwóch trzecich całkowitej liczby głosów. Rada zarządzająca zatwierdza regulaminy wewnętrzne komitetów większością dwóch trzecich całkowitej liczby głosów.”;

3) skreśla się art. 7;

4) w art. 8 ust. 4 wprowadza się następujące zmiany:

a) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Dyrektor wykonuje program prac i kieruje realizacją działań określonych w art. 3. Dyrektor dostarcza radzie zarządzającej, komitetowi wykonawczemu, naukowemu radom programowym i ich organom pomocniczym wszelkich informacji niezbędnych do sprawowania powierzonych im funkcji.”;

b) w lit. c) oraz i) słowa „programy prac” zastępuje się słowami „program prac”, z zachowaniem odpowiedniej formy gramatycznej;

c) lit. j) i k) otrzymują brzmienie:

„j) przygotowuje wszelkie inne sprawozdania, na wniosek rady zarządzającej lub komitetów;

k) wspiera prace rady zarządzającej i komitetów, zapewniając im sekretariaty.”;

5) dodaje się artykuły w brzmieniu:

„Artykuł 8a

Komitet ds. administracji i zarządzania

1. Na wniosek dyrektora lub rady zarządzającej komitet ds. administracji i zarządzania udziela porad lub zaleceń w określonych kwestiach związanych z planowaniem administracyjnym i finansowym wspólnego przedsięwzięcia oraz wykonuje wszelkie inne zadania, które mogą zostać mu zlecone przez radę zarządzającą.

2. Komitet ds. administracji i zarządzania przygotowuje w szczególności opinie i zalecenia dla rady zarządzającej w sprawie budżetu, rocznego sprawozdania finansowego, planu realizacji projektu, programu prac, preliminarza zasobów, planu etatów, planu polityki kadrowej oraz innych powiązanych kwestii.

3. Rada zarządzająca mianuje członków komitetu ds. administracji i zarządzania spośród przedstawicieli, posiadających odpowiednie doświadczenie zawodowe w dziedzinie administracji i zarządzania, nominowanych przez członków. Jednym członkiem komitetu jest Euratom.

4. Członkowie komitetu ds. administracji i zarządzania wykonują swoje obowiązki w ogólnym interesie wspólnego przedsięwzięcia.

5. Komitet ds. administracji i zarządzania przyjmuje swój regulamin wewnętrzny, który podlega uprzedniemu zatwierdzeniu przez radę zarządzającą.

Artykuł 8b

Komitet ds. zamówień i umów

1. Komitet ds. zamówień i umów przedstawia dyrektorowi zalecenia w sprawie strategii związanych z działaniami w zakresie zamówień i dotacji oraz zawieraniem umów i dalszą kontrolą ich realizacji, a także w innych powiązanych kwestiach.

2. Rada zarządzająca mianuje członków komitetu ds. zamówień i umów spośród osób o odpowiednim doświadczeniu zawodowym w kwestiach dotyczących umów i zamówień. Członkowie rady zarządzającej nie mogą być członkami komitetu ds. zamówień i umów.

3. Członkowie komitetu ds. zamówień i umów nie są zobowiązani stosować się do jakichkolwiek poleceń. Są oni niezależni przy wykonywaniu swoich obowiązków.

4. Komitet ds. zamówień i umów przyjmuje swój regulamin wewnętrzny, który podlega uprzedniemu zatwierdzeniu przez radę zarządzającą.”;

- 6) art. 9 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 9

Techniczny panel doradczy

1. Techniczny panel doradczy w razie potrzeby doradza radzie zarządzającej i dyrektorowi w sprawach związanych z przyjęciem i wykonaniem planu realizacji projektu oraz programu prac.
2. Rada zarządzająca mianuje członków technicznego panelu doradczego spośród osób o odpowiednim doświadczeniu zawodowym w kwestiach naukowych i technicznych dotyczących syntezy jądrowej i powiązanych działań.
3. Członkowie technicznego panelu doradczego nie są zobowiązani stosować się do jakichkolwiek poleceń. Muszą być niezależni przy wykonywaniu swoich obowiązków, w ogólnym interesie wspólnego przedsięwzięcia.
4. Techniczny panel doradczy przyjmuje swój regulamin wewnętrzny, który podlega uprzedniemu zatwierdzeniu przez radę zarządzającą.”;

- 7) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 9a

Biuro

1. Biuro wspiera radę zarządzającą w przygotowywaniu decyzji oraz wykonuje wszelkie inne zadania, które mogą zostać mu zlecone przez radę zarządzającą.
2. Członkami biura są przewodniczący rady zarządzającej, przewodniczący komitetów, przedstawiciel Euratomu i przedstawiciel państwa przyjmującego ITER. Rada zarządzająca może mianować dodatkowych członków biura.
3. Przewodniczącym biura jest przewodniczący rady zarządzającej.
4. Członkowie biura wykonują swoje obowiązki w ogólnym interesie wspólnego przedsięwzięcia.
5. Biuro przyjmuje swój regulamin wewnętrzny, który podlega uprzedniemu zatwierdzeniu przez radę zarządzającą.”;

- 8) art. 11 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 11

Program prac i preliminarz zasobów

Dyrektor przygotowuje co roku przedstawienie radzie zarządzającej planu realizacji projektu, preliminarz zasobów oraz szczegółowy roczny program prac i budżet.”;

- 9) w art. 12 ust. 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) wkład Euratomu wnoszony jest poprzez wspólnotowe programy badawcze i szkoleniowe przyjmowane zgodnie z art. 7 Traktatu lub w drodze innej decyzji przyjętej przez Radę.”;

- 10) art. 14 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 14

Sprawozdanie roczne

Sprawozdanie roczne zawiera informacje na temat realizacji programu prac przez wspólne przedsięwzięcie. W szczególności sprawozdanie to obejmuje działania prowadzone przez wspólne przedsięwzięcie oraz ocenę wyników w odniesieniu do ustalonych celów i terminarza, ryzyka związanego z realizowanymi działaniami, wykorzystania środków i ogólnego funkcjonowania wspólnego przedsięwzięcia. Sprawozdanie roczne jest przygotowywane przez dyrektora, oceniane przez radę zarządzającą i przesyłane przez radę zarządzającą, wraz z dokonaną przez nią oceną, członkom, Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji.”;

- 11) w art. 15 ust. 1 akapit drugi słowa „15 czerwca” zastępuje się słowami „1 czerwca”;

12) dodaje się art. artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 15a

Tworzenie sieci kontaktów z wyznaczonymi organizacjami w dziedzinie badań naukowych i technologicznych dotyczących syntezy jądrowej

1. W celu wspierania swoich działań wspólne przedsięwzięcie korzysta z wiedzy i obiektów powstałych dzięki właściwym publicznym organizacjom badawczym działającym w dziedzinie badań i rozwoju dotyczących syntezy jądrowej.

2. Rada zarządzająca, działając na wniosek dyrektora, sporządza przeznaczony do wiadomości publicznej wykaz wyznaczonych przez członków właściwych organizacji, które mogą prowadzić – indywidualnie lub w ramach sieci – działania badawczo-rozwojowe wspierające zadania wspólnego przedsięwzięcia. Działania te mogą się kwalifikować do wsparcia finansowego ze strony wspólnego przedsięwzięcia.

3. Ustalenia wykonawcze dotyczące stosowania ust. 1 i 2 niniejszego artykułu zapewniają przejrzystość i konkurencję między publicznymi organizacjami badawczymi oraz są określone w regulaminie finansowym i przepisach wykonawczych do niego, o których mowa w art. 13 i załączniku III.”;

13) w załączniku I do statutu wspólnego przedsięwzięcia po wierszu dotyczącym Bułgarii dodaje się wiersz w brzmieniu:

„Chorwacja	2”
------------	----

14) w załączniku II do statutu wspólnego przedsięwzięcia wprowadza się następujące zmiany:

a) pkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Sumę rocznych składek członków za rok n oblicza się na podstawie rocznych środków potrzebnych na zarządzanie wspólnym przedsięwzięciem w danym roku, przyjętych przez radę zarządzającą w preliminarzu zasobów.”;

b) w pkt 4 dodaje się literę w brzmieniu:

„c) Rada zarządzająca może postanowić, że w przypadku gdy państwo członkowskie nie wpłaca swojej składki w terminie, zwłoka ta może stanowić podstawę do naliczania odsetek.”;

15) w załączniku III do statutu wspólnego przedsięwzięcia wprowadza się następujące zmiany:

a) pkt 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Wspólne przedsięwzięcie powołuje wewnętrzną strukturę kontrolną.”;

b) w pkt 5 wprowadza się następujące zmiany:

(i) w lit. c) słowa „rocznych programów prac” zastępuje się słowami „rocznego programu prac”;

(ii) lit. f) otrzymuje brzmienie:

„f) zasady i procedury dotyczące wewnętrznej kontroli finansowej, w tym przekazane uprawnienia;”;

(iii) dodaje się literę w brzmieniu:

„k) zasady zarządzania dotacjami.”;

(iv) dodaje się akapit w brzmieniu:

„Do celów lit. d) zobowiązania budżetowe dotyczące działań realizowanych w okresie dłuższym niż jeden rok budżetowy można rozkładać na kilka lat w rocznych ratach.”;

c) dodaje się punkt w brzmieniu:

„10. Wspólne przedsięwzięcie przyjmuje przepisy i zasady dotyczące ustanowienia sieci z wyznaczonymi organizacjami, o których mowa w art. 15a statutu. Zasady te zapewniają przejrzystość i konkurencję między europejskimi publicznymi organizacjami badawczymi oraz określają w szczególności kryteria włączenia danej organizacji do wykazu właściwych organizacji wyznaczonych przez członków.”.